

TREATMENT AND PREVENTION FOR DUST MITE ALLERGY

Relieves allergic symptoms by attracting the dust mites & allowing you to eliminate them

INSTRUCTIONS FOR USE

PREPARE THE MATTRESS AND PILLOWS

- Remove comforters and mattress protectors from the mattress
- Cover the entire mattress and pillows with a textile*
*Different types of textile can be used (100% cotton) such as bed linen and towels.

TO ATTRACT THE DUST MITES INTO THE TEXTILE

- Spray the ExAller® solution evenly over the entire surface of the textile being used (single bed mattress: 24 sprays; double bed mattress: 48 sprays; per pillow: 3 sprays)
- Remove the textile after minimum one hour and maximum two hours

TO REMOVE THE DUST MITES OUT OF THE TEXTILE

- Wash the textile in the washing machine (60°C) – do not use fabric conditioner

TO REMOVE THE ALLERGENS FROM THE MATTRESS AND PILLOWS

- It's important to vacuum the mattress and pillows after using ExAller® for the first three applications

DOSAGE

TO ELIMINATE THE DUST MITES: use once a week for the first three weeks

TO PREVENT FURTHER OCCURENCE: use once a month



Acar'Up Consumer Health SPRL
Clos Chapelle-aux-Champs, 30
1200 BRUSSELS
BELGIUM



Last revision date : july 2019

ПРИ ЛЕЧЕНИЕ И ПРЕВЕНЦИЯ НА АЛЕРГИЯ КЪМ ДОМАШНИ МИКРОКЪРЛЕЖИ

Облекчава алергичните симптоми като привлича домашните микрокърлежи и позволява тяхното елиминиране

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПОДГОТОВЕТЕ МАТРАКА И ВЪЗГЛАВНИЦИТЕ

- Премахнете калъфките на възглавниците и протектора на матрака
- Покрийте целия матрак и възглавници с парче плат*

*Могат да се използват различни видове плат (100% памук), като чаршафи или кърпи за баня.

ЗА ПРИВЛИЧАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ В ПЛАТА

- Напръскайте разтвора ExAller® равномерно върху цялата повърхност на използвания текстил (единично легло: 24 натискания; матрак с двойно легло: 48 натискания; възглавница: 3 натискания)
- Премахнете текстила след най-малко един час или най-много два часа

ЗА ЕЛИМИНИРАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ В ПЛАТА

- Изперете плата в пералня при 60 °C
- Не използвайте омекотител за тъкани

ЗА ЕЛИМИНИРАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ ВЪВ ВЪЗГЛАВНИЦИТЕ И МАТРАКА

- Важно е да почиствате с прахосмукачка матрака и възглавниците след използване на разтвора ExAller® при всяко приложение.

ДОЗИРОВКА

ЗА ЕЛИМИНИРАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ:

използвайте веднъж седмично през първите три седмици

ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА СЛЕДВАЩА ПОЯВА:

използвайте веднъж месечно.



Acar'Up Consumer Health SPRL
Clos Chapelle-aux-Champs, 30
1200 БРЮКСЕЛ
Белгия



Последна промяна: юли 2019

AMELIORAREA ȘI PREVENIREA ALERGIEI LA ACARIENI

Ameliorează simptomele alergice prin atragerea acarienilor de praf și facilitează eliminarea acestora

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

PREGĂTIȚI SALTEAUA ȘI PERNELE

- Îndepărtați cuverturile și protecțiile pentru saltea
- Acoperiți salteaua și pernele cu un material textil*
- * Se pot folosi diferite tipuri de materiale textile (100% bumbac), cum ar fi lenjerii de pat și prosoape.

PENTRU A ATRAGE ACARIENII ÎN MATERIALUL TEXTIL

- Pulverizați soluția ExAller® pe toată suprafața materialului textil utilizat în mod uniform (saltea de pat pentru o persoană: 24 de pulverizări; saltea pentru pat dublu: 48 de pulverizări; pentru fiecare pernă: 3 pulverizări)
- Îndepărtați materialul textil după cel puțin o oră și cel mult două ore

PENTRU A ELIMINA ACARIENII DIN MATERIALUL TEXTIL

- Spălați materialul textil la mașina de spălat (60°C)
- nu folosiți balsam de rufe

PENTRU A ELIMINA ACARIENII DIN SALTEA ȘI PERNE

- Este important să aspirați salteaua și pernele după ce utilizați ExAller® pentru primele trei aplicări

DOZARE

PENTRU A ELIMINA ACARIENII: utilizați o dată pe săptămână, timp de trei săptămâni

PENTRU A PREVENI APARIȚIA ULTERIOARĂ: utilizați o dată pe lună



Acar'Up Consumer Health SPRL
Clos Chapelle-aux-Champs, 30
1200 BRUXELLES
BELGIA



Data ultimei revizii: iulie 2019

НАЛИЧНИ ОПАКОВКИ

75 ml: 4 приложения за единично легло
150 ml: 4 приложения за двойно легло или 8 приложения за единично легло
300 ml: 8 приложения за двойно легло или 16 приложения за единично легло

СЪСТАВ

Разтвор на базата на естествени растителни екстракти

УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Разтворът ExAller® трябва да се съхранява при температура между 5°C и 25°C

ВНИМАНИЕ

- Разклащайте добре разтвора ExAller® преди всяка употреба
- При първото използване на разтвора ExAller® премахнете алуминиевото уплътнение и прикрепете пулверизатора
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца
- Избягвайте всякакъв контакт с очите
- Не използвайте след изтичане срока на годност, посочен на опаковката
- Този продукт не е тестван при деца под 3 години, както и при бременни или кърмещи жени

За повече информация: www.exaller.bg

FORMATE PRODUS

75 ml: 4 aplicări pentru un pat de o persoană
150 ml: 4 aplicări pentru un pat dublu sau 8 aplicări pentru un pat de o persoană
300 ml: 8 aplicări pentru un pat dublu sau 16 aplicări pentru un pat de o persoană

COMPOZIȚIE

Soluție pe bază de extract natural din plante.

CONDIȚII DE DEPOZITARE

Soluția ExAller® trebuie păstrată la o temperatură cuprinsă între 5°C și 25°C.

AVERTISMENT

- Agitați soluția ExAller® înainte de fiecare utilizare
- Când utilizați soluția ExAller® pentru prima dată, îndepărtați garnitura de aluminiu și atașați pulverizatorul
- Nu folosiți dacă ambalajul este deteriorat
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor
- Evitați orice contact cu ochii
- Nu folosiți după data de expirare indicată pe flacon
- Acest produs nu a fost testat la copii sub 3 ani, nici la femei însărcinate sau care alăptează

Pentru mai multe informații: www.exaller.ro

PŘI LÉČBĚ A PREVENCI ALERGIE NA ROZTOČE DOMÁČÍHO PRACHU

CZ

Ulevuje od alergických příznaků tím, že přitahuje roztoče domácího prachu a umožňuje jejich odstranění.

NÁVOD K POUŽITÍ

PŘIPRAVTE MATRACI A POLŠTÁŘ

- Z matrace odstraňte chránič matrace (pokud používáte).
- Na matraci a polštář povlékněte klasické ložní povlečení.*
- * Můžete použít i bavlněný ručník nebo jinou vhodnou bavlněnou textilii.

PŘILÁKEJTE ROZTOČE

- Nastříkejte roztok ExAller® rovnoměrně po celém povrchu povlečené matrace i polštáře (matrace na jednolůžko: 24 stisknutí spreje; matrace na dvojlůžko: 48 stisknutí spreje; polštář: 3 stisknutí spreje).
- Nechte sprej ExAller® působit minimálně jednu a maximálně dvě hodiny. Poté použité povlečení sejměte.

ODSTRÁŇTE ROZTOČE Z POVLEČENÍ

- Vyperte použité povlečení v pračce při teplotě 60 °C. Nepoužívejte aviváž.

ODSTRÁŇTE ALERGENY Z MATRACE A LŮŽKOVIN

- Ošetřenou matraci a polštář vysajte vysavačem. Toto je nutné pouze u prvních třech aplikací.

DÁVKOVÁNÍ

K ELIMINACI ROZTOČŮ: Používejte jednou týdně po dobu tří týdnů.

PREVENTIVNĚ PROTI OPĚTOVNĚMU VÝSKYTU ROZTOČŮ: Používejte jednou za měsíc.

VELIKOSTI BALENÍ

75 ml: 4 aplikace na jednolůžko
150 ml: 4 aplikace na dvojlůžko nebo 8 aplikací na jednolůžko
300 ml: 8 aplikací na dvojlůžko nebo 16 aplikací na jednolůžko
Na trhu nemusí být všechny velikosti balení.

SLOŽENÍ

Roztok obsahuje přírodní rostlinné výtažky.

SKLADOVÁNÍ

ExAller® skladujte při teplotě mezi 5 °C až 25 °C.

UPOZORNĚNÍ

- Před každým použitím přípravku ExAller® důkladně protřepejte.
- Před prvním použitím přípravku ExAller® odstraňte hliníkové víčko a připevněte rozprašovač.
- Nepoužívejte přípravek, pokud je obal poškozený.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Vyhnete se kontaktu s očima.
- Nepoužívejte přípravek po uplynutí doby použitelnosti, která je uvedena na lahvičce.
- Výrobek nebyl testován u dětí mladších 3 let a u těhotných nebo kojících žen

Více informací na: www.exaller.cz



Acar'Up Consumer Health SPRL
Clos Chapelle-aux-Champs, 30
1200 BRUSEL
BELGIE



Datum poslední revize textu:
červenec 2019

PRI LIEČBE A PREVENCI ALERGIE NA ROZTOČE DOMÁČEHO PRACHU

SK

Prináša úľavu od príznakov alergie tým, že priťahuje roztoče domáceho prachu a umožňuje ich odstránenie

NÁVOD NA POUŽITIE

PRIPRAVTE MATRAC A VANKUŠ

- Z matraci odstráňte chránič matraci a vrchný matrac (pokiaľ ho používate).
- Na matrac a vankúš natiahnite klasickú posteľnú bielizeň.*
- * môžete použiť i bavlnený uterák alebo inú vhodnú bavlnenú textilii (ideálna je 100% bavlna)

PRILÁKANIE ROZTOČOV

- Nastriekajte roztok ExAller® rovnomerne po celom povrchu pokrytého matraci aj vankúša (matrace na jednolôžko: 24 stlačení (dávk) dávkovača; matrace na dvojlôžko: 48 stlačení (dávk) dávkovača; vankúš: 3 stlačenia (dávk) dávkovača).
- Nechajte ExAller® pôsobiť minimálne jednu a maximálne dve hodiny. Potom použité textílie odstráňte z matraci aj z vankúša.

ODSTRÁNENIE ROZTOČOV Z POSTEĽNEJ BIELIZEŇ

- Vyperte použitú posteľnú bielizeň v práčke pri teplote 60 °C. Nepoužívajte aviváž.

ODSTRÁNENIE ALERGENOV Z MATRACI A VANKUŠA

- Po prvých 3 aplikáciách pripravku ExAller® je potrebné vysať matrac aj vankúš vysávačom.

DÁVKOVANIE

ODSTRÁNENIE ROZTOČOV: použite 1 x týždenne počas 3 týždňov.

PREVENTIVNĚ PROTI ĎALŠIEMU VÝSKYTU ROZTOČOV: použite 1 x za mesiac.



Acar'Up Consumer Health SPRL
Clos Chapelle-aux-Champs, 30
1200 BRUSEL
BELGICKO



Dátum poslednej revízie textu:
júl 2019

PRI ZDRAVLJENJU IN PREPREČEVANJU ALERGIJSKIH REAKCIJ NA PRŠICE

SI

Blazi simptome alergije tako, da privablja pršice in omogoča, da jih odstranite.

NAVODILO ZA UPORABO

PRIPRAVITE VZMETNICO IN VZGLAVNIKE

- Odstranite odeje in prevleke za vzmetnice z vzmetnice.
- Celotno vzmetnico in vzglavnike prekrijte s tkanino.*
- * Uporabite lahko različne vrste tkanine (100% bombaž), na primer rjuhe ali brisače.

PRIVABLJANJE PRŠIC V TKANINO

- Enakomerno razpršite raztopino ExAller® po celotni površini tkanine (vzmetnica enojne postelje: 24 potiskov; vzmetnica dvojne postelje: 48 potiskov; vzglavnik: 3 potiski).
- Po najmanj eni uri oziroma največ dveh urah odstranite tkanino.

ODSTRANJEVANJE PRŠIC IZ TKANINE

- Operite tkanino v pralnem stroju (60 °C) - ne uporabljajte mehčalca.

ODSTRANJEVANJE ALERGENOV IZ VZMETNICE IN VZGLAVNIKOV

- Pomembno je, da vzmetnice in vzglavnike po prvih treh nanosih vsakokrat posesate s sesalnikom.

ODMERJANJE

ODSTRANJEVANJE PRŠIC: uporabite enkrat na teden, prve tri tedne.

PREPREČEVANJE VNOVIČNE POSELITVE: uporabite enkrat na mesec.

VELIKOSTI PAKIRANJ IZDELKA

75 ml: 4 nanosi za enojno posteljo
150 ml: 4 nanosi za dvojno posteljo ali 8 nanosov za enojno posteljo
300 ml: 8 nanosov za dvojno posteljo ali 16 nanosov za enojno posteljo

SESTAVA

Raztopina na osnovi naravnih rastlinskih izvlečkov.

SHRANJEVANJE

Raztopino ExAller® hranite pri temperaturi med 5 °C in 25 °C.

OPOZORILO

- Pred vsako uporabo dobro pretresite raztopino ExAller®.
- Pred prvo uporabo raztopine ExAller® snemite aluminijasto zaporko in namestite pršilo.
- Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana.
- Shranjujte nedosegljivo otrokom.
- Preprečite stik s očmi.
- Ne uporabljajte po preteku roka uporabnosti, navedenega na plastenki.
- Izdelek ni bil preizkušen pri otrocih, mlajših od 3 let, nosečnicah in doječih materah.

Za več informacij obišite spletno stran: www.exaller.si



Acar'Up Consumer Health SPRL
Clos Chapelle-aux-Champs, 30
1200 Bruselj
Belgija



Datum zadnje spremembe:
julij 2019